

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** 4 pesetas trimestre. — Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas. No se devuelven los originales. Anuncios, esquelas y comunicados, según tarifa:

# EL NORTE

DIARIO TRADICIONALISTA

Religión : Literatura : Ciencias : Artes : Deportes : Agricultura : Información

**REDACCION Y ADMINISTRACION:**  
Progreso, 7, principal  
Teléfono número 8  
Núm. suelto, 5 cts.  
**FRANQUEO CONCERTADO**

## Tres platos de sobremesa

Los nacionalistas celebraron el triunfo conseguido en Figueras por dos de sus candidatos a la Diputación provincial con un banquete en el Teatro Principal de aquella ciudad ampurdanesa. El *ápat* (que no es tal, sino *ápat*, por ser análogo al francés *appât*, y ambos nombres contracción de las palabras latinas *ad pastum*) fué muy concurrido, llegando, según referencias de ellos mismos, a unos 300 los comensales.

Muy bien está, y buen provecho les haga a todos los partícipes la comilona.

Pero (¡siempre ha de haber *perros* en este pícaro mundo!) no todo estuvo tan bien como de desear hubiera sido: hubo platos, digámoslo así, de sobremesa, que, a mi ver (cierto es que soy algo corto de vista), no estuvieron tan bien aderezados como los precedentes.

Fué ello, que se brindó por todo lo alto en honra y gloria de la diosa *Catalunya*, en tales tonos y maneras, que valen bien la pena de que se les dedique un comentario en estas páginas.

Hubo quien proclamó a *Catalunya* como ideal supremo de sus amores; y es que, en el entusiasmo del momento, acaso no se acordaría de que el ideal supremo del amor del hombre ha de ser Dios, porque Dios debe ser amado sobre todo lo del mundo, sobre la patria, sobre los padres e hijos, sobre la propia vida. Y como los deberes religiosos son la expresión genuina del amor que a Dios debemos, nos hallamos en el deber de anteponerlos a cualesquiera otros, y ellos deben ser la norma indispensable de los derechos y deberes individuales, sociales y políticos, de tal manera que de la Religión verdadera no puede prescindirse en ninguna actuación de la vida humana.

De consiguiente, para los católicos, la política católica es *to be or not to be*: es cuestión de ser o no ser católico; y los católicos nacionalistas, en lugar de decir «*Catalunya* sobre tot», deben decir: «*Déu* o la *Religió* sobre tot i després *Catalunya*».

\*\*\*

Otro señor manifestó que es indispensable que *Cataluña* se go-

bierne a sí misma. Como he de suponer católico a quien tal dijo, no puedo atreverme a calificar la frase de sectaria, por más que, objetivamente considerada, puede tomarse como expresión de la teoría del *pueblo soberano*, condenada por la Filosofía y la Religión, y señaladamente en la proposición 60 del *Syllabus*.

Debo, pues, limitarme a suponer que, según el señor aludido, es indispensable que *Cataluña* elija a quienes han de gobernarla. Pero ¿qué es esto sino tratar como necesario el separatismo, la independencia de *Cataluña* con respecto al Estado español? Porque si el intento del autor de la frase no fué otro que significar la necesidad de que se instale un gobierno catalán facultado por el madrileño para establecer la autonomía política, que distinga por completo a *Cataluña* de las demás regiones, siempre resultará que, en rigor, *Cataluña* no se gobernará a sí misma, porque su gobierno supremo será el español; se hallará en Madrid, no en Barcelona o en otra ciudad catalana, pues, en la hipótesis, las leyes y demás providencias del gobierno regional (nacional, dirían los señores del *ápat*) en tanto poseerían valor jurídico, en cuanto habrían sido reconocidas o autorizadas por el gobierno de España.

Esta es precisamente la teoría que siempre ha sustentado la *Comunión tradicionalista*, la cual, si bien reconoce la necesidad de la autonomía administrativa y política para cada una de las regiones españolas, nada más lejos de su credo político que pretender para ellas un gobierno independiente. Todas son españolas; todas, pues, deben estar sometidas al Rey de España, quien debe gobernarlas según el carácter propio y peculiar de cada una, y no desnaturalizarlas imponiendo a todas unas mismas leyes y procedimientos, como lo está haciendo desde hace siglos el malhadado centralismo.

¡Ojalá hubiera coincidido con esta apreciación nuestra la del orador del *ápat*! Pero no sucedió así, es bien seguro: nada más lejos de su ánimo que coincidir en algo con nosotros. Es nacionalista; y

toda nación tiene derecho natural a la independencia.

\*\*\*

Más tarde se levantó otro señor y habló de muchas cosas. Dijo que Europa lucha por ideas vivas y que se sienten ansias de renovación en todos sus pueblos. A lo cual responderé que ¡ojalá fuera verdad tanta belleza! Yo, que soy pesimista, lo confieso, me inclino a creer que Europa, en uno de los campos, lucha por ideas muertas, por el imperio de la carne sobre el espíritu, por la ambición desmedida, por la malvada hegemonía comercial y hasta por el absurdo e inhumano dominio de todo el mar y de toda la tierra, y en otro, por la defensa de la patria. Que los pueblos sienten ansias de renovación... bueno; pero, mal dirigidos como están, gobernados a espaldas de Cristo y de su Iglesia, ¿qué sacarán de esas ansias? En mi concepto, es cosa de encomendarla mucho a Dios, porque, como dijo el Profeta, *maldito el hombre que confía en el hombre*. De modo que si *Cataluña* imita a los franco-ingleses, como indicó el orador debe hacerlo, se habrá lucido.

Añadió que si España sigue como ahora, no dejará en la Historia hecho digno de contarse. ¿Tan modernista es el señor, que en la Reconquista, en el descubrimiento de América, en nuestro siglo de oro, en nuestra ciencia y literatura, en la guerra de la Independencia no halla cosa que digna de contar sea?

Notaré, por último, una afirmación que parece digna de un socialista. «Ha pasado, dijo, el periodo de los derechos del hombre, y se aproxima el de los derechos de las nacionalidades». ¿De modo que el individuo ha de traspasar sus derechos a la comunidad? Pues ¡apaga y vámonos! En boca de Rousseau o de Bebel... no está mal.

J. G. S.

### Modas

de Raimunda Creuhet  
Rambla, 22, Gerona.

Gran Exposición de modelos

Variedad de formas  
Gustos distinguidos  
Domingo día 22, a las 5 tarde.

## Palos a granel

UN POZO DE CIENCIA

Yo no sé si tendrás o no la costumbre de leer la «*Veu de Catalunya*»: si la tuvieses, te preguntaría si lees el «*Glosari*» del imponderable *Xenius*; si me contestases que sí, te admiraría, te daría el título de filósofo, te llamaría *Job* pacientísimo, espejo de sufridos, arca de la constancia y no sé cuantas cosas más que exteriorizasen la devoción que por ti sentiría; y después de reponerme algún tanto de la extrañeza que tu rara afición me causaría, me atrevería a hacerte todavía una simple pregunta (que también podría ser una pregunta simple): ¿Has entendido alguna vez algo de eso?

Dame la callada por respuesta, porque sé de sobras lo que me contestarías; me dirías que lo lees porque sí, por curiosidad, porque has oído alguna vez quien decía que eran cosas de gran enjundia, cosas muy hondas, sentencias de sabio, y palabras de filósofo y tú querías saber en qué consistían esas cosas, y si llegabas a comprenderlas y si sabías también escribirlas para que te tomasen por filósofo, aunque tuvieses que hablar siempre arrugando mucho la frente, frunciendo el ceño, pesando las palabras y diciendo unas cosas tan raras, que dejasen boquiabiertos a cuantos te escuchasen.

Pero no te has salido con la tuya, verdad? y continuas siendo tan vulgar como antes, sin que eso de la filosofía, aunque sea barata, se te haya pegado poco ni mucho, no es así?

Pues consuélate con que también a mi me haya pasado lo propio cuantas veces me he empeñado en descifrar sus profundísimas lucubraciones sobre tanta materia abstracta como saca a relucir con tan mal aprovechada constancia.

Y por si te tentase la curiosidad para volver en tu empeño alguna otra vez, te brindó un «*glosari*» de pocos días atrás, para que no tengas ganas de volver a leerlo en toda tu vida.

Prepárate, que la cosa va de veras: repliégate en tí mismo, concentra bien toda tu atención y pon cara seria, cara de filósofo:

«MON FRANC PARLAR

Cada país té els seus *Lucien Simon*. Són desgràcies naturals, i certament resultaria de molt mal gust *retreure-se-les* l'un a l'altre. Aquell que n'estigui del tot net, que tiri la primera pedra.

Però, això d'haver de suportar els *Lucien Simon* dels altres... — francament!... — *Xenius*».

¿Qué te parece? ¿Has entendido algo? ¿No?

Pues... yo tampoco.

PALILLO

# NOTICIAS

## Religiosas

Domingo  
22  
Abril

Mes consagrado a  
los Dolores y Sole-  
dad de la Virgen

Hoy. — Santos Sotero y Cayo, papas y mártires; Miles, Acepsimas, Marcos, Bitor y otros obispos y mártires.—La Divina Pastora.

Mañana: Santos Jorge, militar y mártir, patrón de Cataluña, Adalberto, obispo y mártir; Fortunato y Aquileo, diáconos y mártires.—Santa Victoria, virgen y mártir.

CUARENTA HORAS: Se celebran en la iglesia de Adoratrices siendo las horas de exposición: por la mañana, desde las 8 hasta las 11 y media, y por la tarde, desde las 5 y media a las 7 y media.

—Hoy tendrán lugar en la iglesia del Hospicio provincial, solemnes cultos que las Rdas. monjas de la Caridad dedican a su glorioso Patrón San Vicente de Paul.

Habrán misas desde las 6 a las 10, cada hora. A las 10 empezará el Oficio que cantará la capilla del mencionado establecimiento, bajo la dirección del maestro Sr. Oliva.

Por la tarde, a las 5 y media, empezará la función con el santo Rosario cantado por la mencionada capilla, y sermón a cargo del orador sagrado M. I. Sr. Dr. D. Agustín Maymí, canónigo de esta santa iglesia Catedral Basilica, terminando, tan religiosos cultos, con los gozos y adoración de la reliquia del Santo.

Todos los fieles que, confesados y comulgados, visiten la indicada iglesia, desde primeras a segundas vísperas de dicha festividad, rogando según los fines acostumbrados, pueden ganar indulgencia plenaria.

## Eclesiásticas

En el lugar y hora de costumbre la Congregación Mariana del Seminario celebrará academia científico-literaria-musical bajo el siguiente programa:

Nostres coses, por D. A. Burgas; Rimes, por E. Gábana; L'ideal en l'art, por E. Jou; Quadre's campearols, por J. Minguéz; Sanatina (piano) por J. Alabau; Cuor omnia Deus, por J. Masdevall; Ll-genda, por E. Pla; Trabajo, por J. Dorca; La Traviata (piano) por P. Andreu.

—Anoche fueron administrados los Santos Sacramentos a nuestro respetable amigo y co-religioso, Rdo. D. Juan Carbó ell.

Pedimos a nuestros lectores una oración para que Dios conceda al Rdo. sacerdote lo que más convenga para su alma.

—Ayer salió para Barcelona y Monserrat nuestro Ilmo. Prelado el cual presidirá la Romería de las parroquias de Gracia, celebrando de pontifical y predicando el lunes en la Basilica de nuestras montañas.

—Hállase gravemente enfermo en Barcelona, habiéndosele administrado los Santos Sacramentos, el Rdo. doctor don Plácido Sentís, catedrático del Seminario de Tarragona y opositor que fué a la canongía doctoral de nuestra Catedral.

Deseamos el restablecimiento del joven e ilustrado sacerdote.

—En breve se hará pública la extensa combinación de personal eclesiástico a que dará lugar la provisión de las parroquias vacantes.

## Postales

### SAN JUAN DE PALAMOS

Acaba de dar dicho pueblo una nota bien simpática y expresiva de su nobleza de corazón y que demuestra sabe agradecer las bondades que para con él se prodigan.

Con motivo de tenerse que ausentar de aquella parroquia su actual Ecónomo, nuestro distinguido y buen amigo el Rdo. don Arturo Rovira, destinado a párroco en propiedad de la de Vilabertrán, en méritos de las últimas oposiciones, los feligreses de la parroquia de San Juan de Palamos, acaban de dar una nota bien simpática, y que demuestra la nobleza de sus sentimientos. Puesto que tiene que dejarles su siempre amante y muy amado señor Ecónomo, para pasar a ocupar su puesto en la nueva parroquia que le ha sido asignado, quisieron darle testimonio de su amor y de su gratitud organizando una gira al venerado Santuario de San Sebastián, concurriendo incluso las autoridades locales, señores Alcalde y secretario con la mayoría del Ayuntamiento y el ex jefe municipal, donde, después de oída la misa que dijo el propio reverendo Rovira, le obsequiaron con una comida íntima en la que reinó la más hermosa cordialidad reiterándole todos los asistentes su verdadera estimación y el sentimiento por la despedida de persona que con tanta caridad y paternal afecto les había tratado.

Muy bien por los dignos feligreses de San Juan de Palamos y

nuestra enhorabuena al Rdo. Rovira, al que deseamos muy felices auspicios en su nueva parroquia, para mayor gloria de Dios, santificación de las almas y dignificación propia en el arduo ministerio de su carrera parroquial.

## Agrícolas

Los desperdicios de corcho se están pagando en Sevilla a 11 pesetas los 100 kilos. En Cataluña obtienen el precio de 12 ptas.

—Por el puerto de Tarragona continúan haciéndose embarques de vino con destino a Francia.

Durante la pasada semana se embarcaron 4.600 bocoyes.

—Según los datos publicados por el Instituto Internacional de Agricultura, la última cosecha de maíz del mundo alcanza la cifra de mil cuatrocientos veinte millones de quintales, cinco por ciento menos que la del año anterior.

El arroz en España, cuatro y tres cuartos millones de quintales, aumento de veintisiete por ciento, y en la India inglesa, mil cincuenta millones de quintales, un veinte por ciento más que el año anterior.

El rendimiento de trigo en la Argentina lo estima el Instituto en ciento veintidós millones de quintales, lo que significa un déficit de siete y medio por ciento comparado con la cosecha precedente.

—El mercado celebrado el martes en Tarragona estuvo más animado que los anteriores.

Se efectuaron algunas compras de vinos blancos superiores a once y medio reales al grado y carga.

Los tintos se pagan entre diez y diez y medio reales grado.

Los exportadores en general se muestran retraídos a causa de no poder embarcar para el Norte de Europa y de la elevación de precios para otros países.

—El negocio de avellanas sigue en gran manera paralizado, no realizándose operaciones de importancia. En Reus, las últimas ventas se han ajustado a los siguientes precios: avellanas de embarque alrededor de 48 pesetas; segundas, a 46 pesetas; saco de 68.400 kilos con precios flojos. Las existencias que quedan para vender son muy importantes, sin que esta circunstancia decida a los cosecheros a vender, que se resisten a hacerlo a los precios actuales en la esperanza de que mejorarán.

En grano se operó, en clase 1.ª a 82 pesetas, y 2.ª a 76 quintal de 41.600 kilos.

La exportación por el puerto de Tarragona, durante la pasada semana fué de 308 sacos, contra 490 en igual semana de 1916.

—Los grandes bloqueos inglés y alemán han aumentado de una manera enorme las ya grandes difi-

cultades para la importación de semilla de remolacha, cuyas existencias en España alcanzan escasamente para cubrir las necesidades de este año.

Todo hace prever que, si la guerra dura, el año venidero las Azucareras libres se verán imposibilitadas de efectuar sus campañas por falta de semilla.

Hoy en día queda un pequeño «stock» de venta, y, una vez agotado, habrá que esperar el fin de la guerra para que el mercado español pueda proveerse de este artículo, tan necesario para la vida del país.

## DE LOS NUESTROS

El «Centro Tradicionalista de San Gervasio» (Barcelona) organiza una velada necrológica a la memoria del que fué en vida decidido protector de dicha entidad, significado jaimista y querido amigo nuestro don Pedro Corominas y Oliva.

—La Comisión de Acción Política del «Centro Tradicionalista» de Barcelona «El Crit de Patria» nos ha enviado el brillante y enérgico manifiesto que ha publicado con motivo de la *Diada Jaimista a Pedralbes*.

Es todo él una exposición de nuestro programa y una ferviente excitación a la obra de proselitismo y propaganda de nuestros ideales a la vez que afirma constituir la *Diada Jaimista a Pedralbes* un acto de compañerismo y abrazo fraternal de amor.

## Generales

Debido a gestiones de nuestro particular y distinguido amigo el exdiputado a Cortes por Torroella de Montgrí, don Gustavo Peyra con la cooperación del Excmo. señor Conde de Figols, en breve se sacará a subasta la carretera de Canapost a Serra pasando por Ullastret.

Ha suspendido su viaje a Barcelona el exjefe del Gobierno don Eduardo Dato.

El Consejo de Ministros últimamente celebrado, ha estudiado la conveniencia de levantar las garantías constitucionales, lo que según parece, se hará lo más pronto posible.

Se halla vacante el cargo de veterinario titular del Ayuntamiento de Cornellá de Terri con el haber anual de 100 pesetas.

Pueden presentarse a concurso los que lo deseen, durante el término de 30 días.

Se ha autorizado a don Victoriano Cuffi para establecer la línea de transporte de energía eléctrica desde el molino Surós, situado en el término de Besalú, hasta el pueblo de Mayá.

Hoy debe salir para Madrid con el fin de conferenciar con el señor ministro de la Gobernación señor Burell, el Excmo. señor gobernador civil don Juan de la Prada.

## Locales

**EL TIEMPO.** — Lean nuestros lectores la nota publicada ayer y tendrán una idea exacta de lo que fué el sábado.

Sol, luz, esplendor, no desmintió el refrán de que *no hay sábado sin sol*.

## En el Museo Provincial

Se ha reunido bajo la presidencia de don Manuel Almeda, la Comisión de Monumentos históricos y artísticos de la provincia, con asistencia, de los vocales señores Monsalvatje, Ballester, Sureda, Almeda (don Santiago) y Pareja, habiendo excusado su asistencia el Ilmo. señor Obispo doctor Mas y los señores Presidente de la Diputación y Alcalde.

Aprobáronse el acta de la sesión anterior y la cuenta de los pagos efectuados en 1916 de la Depositaria, acordándose remitirla a la Diputación provincial.

Quedóse enterado de la R. O. del ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, concediendo prórroga de 7 meses a don Bernardo Giner, para la catalogación de monumentos y objetos artísticos y arqueológicos de esta provincia con la asignación de 800 pesetas mensuales; y de una comunicación del propio ministro concediendo a los señores académicos de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, una cartera de identidad para la libre entrada en todos los Monumentos Nacionales, Museos y centros análogos dependientes de dicho ministerio, acordándose pedir a la Academia que esta medida se haga extensiva a las Academias correspondientes.

Siendo la actual la primera sesión que celebra la Comisión desde el fallecimiento de don Joaquín Botet y Sisó, se acordó constase en acta el profundo sentimiento de la misma por la pérdida de un compañero de tanta valía.

Así mismo acordóse el enterado a un B. L. M. de la Secretaría de la Comisión mixta organizadora de las provinciales de Monumentos, dando las gracias por los datos remitidos por la vice-presidencia para el Anuario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Por último acordóse la aproba-

ción de varias cuentas de obras de albañilería y carpintería practicadas en el Museo, el pago del haber del conserje en el primer trimestre de este año y que desde 1.º de Mayo próximo, quede el Museo habierto para el público todos los días de 4 a 6 de la tarde y los festivos de 10 y media a 12 y media de la mañana.

El mercado de ayer vióse en extremo concurrido.

Continúa en la Zona de Reclutamiento de esta ciudad la revisión de los mozos presuntos inútiles del reemplazo actual.

Reina gran entusiasmo entre el elemento tipográfico de esta ciudad, con motivo de la celebración de los festejos que en conmemoración del II aniversario de su Asociación ha organizado «El Arte de Libro», para el día 6 de Mayo próximo en el salón de espectáculos de la sociedad «La Amistad».

Dichos actos consistirán en un banquete por la mañana y una Vela literaria-musical teatral por la noche.

Ha fallecido en Barcelona don Eugenio Fors, hermano político de don Ricardo Oliver y don Francisco Busquets, comerciantes de esta ciudad, a quienes testimoniamos nuestro pésame.

Ayer mañana, fué auxiliado por varios transeúntes un joven de 17 años llamado Eudaldo Reig, que sufrió un síncope en la calle de Mercaders.

Anteayer fué trasladado por una sección de la Ambulancia Sanitaria Urbana de la Cruz Roja de esta el enfermo don Dimas Barnadas, desde la Rambla de Pi-Margall a la calle de la Barca n.º 28.

Por encargo de la alcaldía se ha procedido a poner en condiciones de mayor seguridad el puente que une la plaza del Carmen con el Paseo de San Francisco de cuyo lamentable estado nos ocupamos en una de nuestras anteriores ediciones.

La asociación de periodistas gerundenses está organizando para muy en breve la función anual que acostumbra celebrar a beneficio de su Montepío.

La función próxima revestirá extraordinaria importancia. El digno presidente de la Asociación señor García Alvares ha conseguido que venga a Gerona la eminente

actriz doña Rosario Pino, que está realizando su última turné de despedida de la escena.

El día de la fiesta se anunciará oportunamente, pues depende de que sea fijado por la señora Pino.

Durante la presente semana, por el veterinario inspector Sr. Girbernat, han sido decomisados por insalubres en los mercados 30 kilos atún, 80 kilos de naranjas, 4 kilos manzanas y 4 trozos de gallina.

En la inspección del día de hoy el propio Sr. Inspector ha dispuesto el decomiso de una vaca sacrificada en el matadero, por no reunir las debidas condiciones de salubridad para el abasto público, siendo incinerada por orden de la Alcaldía.

Asimismo dispuso el Sr. Girbernat la inutilización tanto de sus carnes y vísceras, como de la piel de una vaca hallada muerta en un vagón del ferrocarril de San Feliu de Guixols, por presentar dicha res síntomas de infección carbuncosa.

A los 86 años de edad, ha fallecido el empleado municipal jubilado D. Julián Serrano, verificándose el sepelio hoy, a las cuatro de la tarde.

Desde el próximo lunes día 23, las horas de oficina y despacho de la Alcaldía serán, por las tardes, de 3 a 5.

Para entregarles documentos militares, por la Secretaría del Ayuntamiento de esta ciudad (Negociado de quintas), se interesa la urgente presentación de los individuos siguientes:

Joaquín Figuerola Planas, del regimiento infantería de Almansa, número 18; Joaquín Trias Busquets, del regimiento infantería de Asia, núm. 55; José Corominas Casas, de la Comandancia de artillería de Barcelona; Joaquín Fábregas Recasens, del batallón segunda reserva de Gerona, núm. 31.

Hoy están de turno las farmacias de don Ernesto Vivas, don José M.º Pérez Xifra y don Emilio Grahit.

Ayer tuvimos el gusto de saludar al diputado a Cortes tradicionalista por Olot nuestro distinguido amigo don Pedro Llosas.

Hoy a las 5 de la tarde tendrá lugar en el Salón teatro del Centro Moral, la representación del hermoso drama original de nuestro distinguido amigo don Antonio Morán, titulado «La huérfana de Játiva».

La espectación que hay para presenciar el desarrollo de tan in-

teresa obra, hará sin duda que se congrege en nuestra primera sociedad católica numerosa concurrencia.

Las localidades se expenden en la taquilla de entrada en el propio Centro.

El señor gobernador civil ha convocado a la Diputación provincial para su constitución en el Salón de Sesiones de dicha Corporación, el próximo día 1.º de Mayo próximo a las 10 de la mañana, y constituida que sea para la celebración de las sesiones ordinarias de dicho periodo.

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, la esposa del conocido industrial de esta, don Lorenzo Busquets.

Enhorabuena.

En el salón de espectáculos del Centro Moral Gerundense, dió ayer tarde su anunciada conferencia, el joven e ilustrado catedrático de la Normal de Maestros Rdo. D. J. Enrique Jordá.

El local estaba lleno de distinguida concurrencia en la que dando una hermosa nota, figuraba en mayor parte la juventud estudiosa de esta ciudad.

En elocuentes y sentidas frases hizo la presentación del conferenciante el señor presidente de la «Secció d'Estudis» D. J. Gomis.

El Rdo. Jordá leyó un admirable trabajo sobre Calderón y su teatro, teniendo pendiente de sus labios, durante hora y cuarto, al auditorio, que aplaudió entusiastamente al conferenciante.

Dicho acto cultural, fué presidido por el M. I. señor doctor don Joaquín Gou, Canónigo de esta Sta. Iglesia Catedral, en unión de los señores don Casiano Costal, D.º Dolores Baliarda, y don Juan Gomis.

## Audiencia Provincial

### Señalamientos para esta Semana

Día 25.

Juicio por Jurados procedente del Juzgado de Puigcerdá por delito de expenciación de moneda falsa, contra Juan Ferrer Bernafé.

Defensores: Abogado, D. Juan B. Torroella; procurador, D. Ramón Batlle.

Día 26.

Juicio por Jurados procedente del Juzgado de Puigcerdá por delito de homicidio contra Francisco Deza Mazarico y otro.

Defensores: Abogado, D. Alberto de Quintana de León; procurador, D. Luis Rigau.

Día 27.

Juicio por Jurados procedente del Juzgado de Puigcerdá por delito de homicidio contra Joaquín Blanco Cortés.

Acusación privada: Abogado, D. Alberto de Quintana de León; procurador, D. Luis Rigau.

Defensores: Abogado, D. Joaquín Franquesa; procurador, don Andrés de Fontanilles.



## La rondalla setmanal.

### EL SAFRANER <sup>(1)</sup>

(FRAGMENT)

#### A L' ESCOLA

La casa que serveix per a Escola dels nois del poble, es una casa ben trista. La tencan quatre parets ruinoses mal blanquejades, en quines s'obren unas finestres que deixan passar molt poca llum. Te un pis amb totes les rajoles esmolades i un sostre de vigues podrides.

Les taules de l'escola recordan prou be les diades de mitja centuria passada. Els quadres s'han desil·lustrat de tanta pols que han vista. Tot es revellit, tot-gastat, tot, menos el Senyor Mestre i els seus deixebles.

\*\*

Es mig matí. El Sr. Mestre dibuixa en una picarra un anfora egipcia i una tassa que 'ls nents se esforcen en imitar copian-les al llapis, en un paper blanc.

La porta de l'escola s'obra poc a poc y un rostre inexpresiu esguarda lo que passa en el saló de classe. Es el Safraner, que sent potser una petita curiositat per veure lo que fan allí dins, tots plegats i silenciosos, aquells baillets que tan l'aborreixen i el maltracten.

Un dels nois que séu vora la porta se'n adona del Safraner, i ni curt ni peresós, amb ferm despreci li diu:

—Fora d'aquí brétol!

El Safraner no 's mou gens; com si res havés sentit.

El baillet endebades, ple de renúncia per aquella indiferència, li envia una escupinada. El Safraner furios, agafa una pedra i es disposa a tirar-la, quant tot d'una, veu al Sr. Mestre que l'esguarda fit a fit amb cara riallera i carinyosa. La pedra s'esllavissa de les seves mans que s'aixecaven amenaçadores, i fuig corrent cap a la plaça del poble.

El noi de l'escupinada, ulls fits en la taula, vol dissimular fent veure qu'está molt atrafegat copiant els dibuixos.

I el Senyor Mestre mira, calla, i somriu.

\*\*

Es vora mig dia. Els nens es-

colten amb atenció les explicacions del Mestre. Es una lliçó de moral la que 'ls hi dona. Escoltém-lo.

«Era una familia molt noble i molt rica, que, en temps dels meus avis, vivia en un alegre poblet de la costa levantina. El Senyor, era un Compte de rancia alcurnia. La Comtesa, sa muller, era filla d'un Marqués fincat en terres de Castella. Tenian sis fills, cinc d'ells guapos, ben plantats, intel·ligents; l'altre, feble, esgarradet, mig tontet.

A la casa senyorial tot eran atencions i complacencies pels fills ben plantats, i desprecis i desconsideracions pel pobre esgarrat. Cosa que feia aquest, era cosa mal feta. Les doleneres dels altres eren gracies. Sempre 'l desgraciat vivia sol, com una cosa dolenta de la que tot-hom ne fuig. Ell menjava lo que 'ls altres no volien. Se vestia de les despulles que deixaven els seus germans. Mai rebia un amanyac i en cambi si un crit o un cop se perdien, era sempre ell qui 'ls recullia.

D'aquesta manera 'l pobre 's feu gran, i com mes gran mes esquerp. No habent-li ajudat a fer ecloure els bons sentiments que potser estaven latents en son cor, no 'n demostrava gota. Visquent sempre allunyat de tots, no semblava estimar en res la companyia dels homes i la refusaba. Sense culpa, era un ser que no servia a l'humanitat mes que de nosa. L'havien fet dolent i no podia ser d'altre manera. Pero l'obra dolenta que s'havia realitzat amb aquells infel·lis, prou debía donar els seus fruits, un fruis agres, amargs, que savoririen amb disgusts totes aquelles persones que no sapigueren ser bones per qui, en sa desgracia, exigia mes amor i carinyo. Prou plorarien els Senyors Comtes l'assassinat moral del seu fill! Ya se'n arrepentirien de la seva obra!

Un capvespre, tota la familia anà a sopar vora 'l mar. Mentres sopaven, el pobre esgarradet donà involuntariament un cop de colze a un dels seus germans, fent li vessar un got de vi damunt de l'americanana. El germà, al veure 's el trajo brut, sense pensar-hi poc ni molt, clavà al esgarrat una forta bofe ada. Aquest, furios, agafant una botella, de segur el mata si 'ls demés no saben deturar-lo. A les hores sense dir un mot, el fill abu-

rrit s'aixeca de la taula y fuig platja enllà.

Acabat de sopar, els cinc germans volgueren donar una passejada per mar en una barca que tenien.

Els vells Comtes els aconsellaren, fent-los avinent que el temps no presentava gaire bon aspecte. Ells, capritxosos, entraren a la barca i remaren mar endins. De sopte, un cop de mar, feu trontollar la barca. De la sotregada perderen els remes. Els xicots quedaren impossibilitats de moure 's i de dirigir la barca que ballava batzeca-da com una ploma, amenaçant volcar-se.

El Compte, esgarriat, enfront de la perillosa situació dels fills, recordà que l'únic que sabia nadar i que podia salvar-los, era el pobre esgarradet, l'aburrit de la familia, que estava guaitant tranquilament com la barca era joquina de les aigües mogudes. Ple d'esperança, s'apropa al fill despreciat i, amb llàgrimes als ulls, li pregà que salvés la barca ont anaven es germans, La mare també, plena d'angoja, pregà per la realització d'un acte que significava la vida dels seus fills.

L'esgarrat semblava no sentir res. Els planys no'l commovien. No podia comprendre un sentiment que en ell no li havien despertat. I continuava indiferent sense fer cas dels plors d'aquells que li donaven vida i no sapigueren ser mai els seus pares, mentres la barca's decantava i comensava a fer aigua.

I devingué lo que's temia. La barca s'enfonsà i amb ella els cinc germans guapos i ben plantats. I les aigües s'arremolinaren en aquell punt ont s'engulliren la barca i continuaren mogudes i furioses com si res havés passat. Els Comptes caigueren sense sentits damunt l'arena mullada. I el pobre esgarrat, indiferent, continú corrent platja enllà.

A l'endemà, cinc cadavres aparegueren a la vora d'estany.

«Els Comtes reconegueren tart, i enfront de la desgracia, el tant de culpa que tenien en el fet aquell, per no haver complert com devien envers el seu fill tontet i esgarrat».

Uncassemblant passa en aquest poble, i no precisament en casa noble i rica. Uns pares han aborrrert al seu fill; els seus germans el desprecien. No contents amb veure l'aborriment dels pares i el despreci dels germans, els baillets del poble, que haurien de compadir a aquell infel·lis, encare l'insulten i'l maltracten.

Potser demà els pares, els germans i els companys se'n penediran d'haver fet d'aquest baillet un home dolent; potser demà, davant un fet irremediabile, ploraran per no haber complert uns com a pa-

res, altres com a germans, altres com a companys bons, d'aquest desgraciat de qui os parlo.

Teniu present que desde aquest baillet, que ja sabéu a qui refereixo, tindrà en mi un patró. Si voléu vosaltres mereixer la meua estimació i la de totes les persones bones i honrades, imiteu-me i els vostres amics del Safraner.—

\*\*

Han passat uns dies. El senyor Mestre repassa les pàgines escrites dels cartipassos, fent indicacions precises als deixebles. Aquests esforcen en fer anar les mans una manera encertada per a obtenir bona lletra.

La porta de la escola torna a obrir-se, com dies enrera, i la mateixa cara apareix amb el següent de curiositat. Però el Safraner demostra la por ni la recança aquell dia. Potser l'ha tranquil·litat queicóm veure que desde uns dies ensà els baillets del poble no'l desprecien, ni l'insulten; tal vegada ha nat en ell un poc de confiança en el pròxim...

Tot guaitant, s'ha fixat el Safraner en uns quadres penjats als parets, plens de boniques escenes raiques. El color, i el dibuix, representa escenes viscudes de homes, l'atreuen, i, sense haver-hi consentiment, entra a l'escola i s'ataca als quadres.

El Sr. Mestre que s'ha donat compte d'aquell fet, simula no veure res. Els alumnes miren i callen.

El Safraner corre de quadre a quadre, entusiasmant-se més i més i pronunciant paraules de sorpresa...

Arriba aprop del Mestre. Aquest se li atansa i, veient que el quadre que distréu al Safraner representa a Moisés delatant a un israelita contra un egipci que'l maltractaba, diu:

—Mira, véus; aquest home que d'uu fuet a la ma, pega a mala ànima a n'aquest altre que es son esclau, que arrocega a gran pedra; es un egipci pesant sense pietat a un home d'altre nacio, a un israelita. Moisés, israelita també, que viu al palau dels reis d'Egipte, ho véu, i sense pensar se detindre, devalla del palau per a defensar an aquell infel·lis que, ademés de treballar, reb les tonades. L'egipci no vol fer cas de les reflexions de Moisés i aquell israelita aleshores fa sentir sobre d'ell pes dels seus punys, forts com ferro.—

El Safraner escolta embadalit.

—Te plauen aquets quadres? Sempre que vulguis, vinga's a veure. Jo t'explicaré qué signifiquen. Te plauria vindre an aquesta escola?

—Prou...

—Per qué no hi vens?

—El pare vol que vagi a...

(1) Novel·la premiada en els Jocs Florals de Lleida l'any 1914.

## MI PÁGINA

### De la vida

Es la hora de las grises melancolias y de las tristezas profundas. Como el viento de otoño pasa arrasando las hojas secas que en su rodar tienen sonidos metálicos, así un sentimiento profundo pasa bariendo los olvidos, hojas marchitas que el tiempo ha aglomerado en nuestro pensamiento y surge el recuerdo con sus tonos melancólicos y sus tristes evocaciones.

La niebla que viene del valle arrebujada en el misterio, invade el espíritu y amenaza sumergirlo en la tristeza.

Una historia bella como un cuento azul, dulce como una visión de amor disipará la melancolía del momento y hará florecer en nuestros labios leve sonrisa.

\*\*\*

Es la historia de la niña soñadora que tiene un alma grande y un corazón todo amor.

Ha aprendido de la vida la flor sin la espina, el cielo sin las nubes, la ilusión sin el desengaño, y ha aprendido el amor, el amor ideal y puro, el amor del lirio de nítida blancura y de la rosa de pétalos como pedazos de púrpura, del ave que canta en el jardín y acude a beber las gotas de rocío en las hojas de las flores, de la estrella que en las noches estivales despide desde el inmenso azul sus rayos luminosos.

En su fantasía se ha forjado una ilusión, una imagen de tonos sonrosados, toda hermosura toda amor, y en su corazón ha nacido un sentimiento ardiente y profundo, que tiene la suavidad del aleteo del ave y los bruscos movimientos de la tempestad del mar.

Ama pero su amor es platónico; el idolo de su corazón no tiene ser real más que en su imaginación ardiente. A veces sentada en el jardín, rodeada de flores, envuelta en una onda de perfumes, bajo la inmensa bóveda del cielo que en las noches estrelladas habla cosas misteriosas al poeta y al enamorado, hunde su mirada en lo profundo de su corazón, como para contemplar la imagen amada y adquieren sus bellas pupilas aquella expresión vaga de un alma que se ausenta...

Un día sintió un vuelco en su corazón. Era en un salón lleno de luz que reverberaba esplendente en los grandes espejos y en que el ambiente saturado de deliciosos perfumes y de raudales de armonías hablaba pasión. Un hombre se acercó a ella.

Era un hermoso joven de ojos negros y grandes y de mirar acariciador. Era elegante y distinguido y el más exigente sastre de París no habría encontrado nada que corregir en su traje irreprochable.

Era la concreción de su imagen,

de aquella ilusión que forjara su fantasía en las noches de verano y abrazó este amor con toda la fuerza del ideal, con el entusiasmo de una antigua ilusión convertida en esplendorosa realidad.

Desde aquel día las romanzas que ejecutaba al piano tenían notas fuertes como un grito de alegría, seguras como un alma confiada, suaves y cristalinas como la expresión de un amor sincero. Más, como dice un ilustre poeta, cada hora tiene su idea y cada noche su sueño. El idilio nacido al son de una orquesta en el salón lleno de luz y de perfumes marchitose en breve como la tierna flor que abre su corola al primer rayo de sol y cae marchita a la hora del crepúsculo.

El hombre de salón es caprichoso y es desgraciada la incauta que confía en sus palabras de sirena. Como una bella ilusión, como una estrella fugaz pasó para la niña soñadora aquel hombre de voz arrulladora, radiante astro de los salones aristócratas.

La desilusión fué cruel, la llaga abierta en su corazón incurable, que la huella abierta con un mismo golpe es más profunda en la blanda cera que en la granítica piedra.

Desde entonces sus risas antes cristalinas vibraban de un modo extraño, algo así como la modulación velada de un sollozo y sus bellas romanzas ejecutadas al piano tenían acordes llenos de misteriosas languideces, notas como gritos de desesperanza y gemidos de amores imposibles.

En las noches estivales llenas de perfumes y de estrellas y de luces de plata, sentada en el jardín hundía su mirada en lo profundo de su corazón como para recordar la perdida imagen, y sus bellas pupilas adquirían aquella expresión vaga como de un alma que se ausenta.

\*\*\*

Amigo, la noche acaba de tender sobre la tierra su manto negro que parece haber desarrollado del fondo de un santuario. En el cielo brillan indecisas luces de plata.

Sentado en el jardín en el banco de piedra cabe la simbólica palmera; no oyes las armonías llenas de misteriosas languideces que arrancan del piano unas manos de mujer finas y delicadas?

Los blancos visillos dejan pasar un rayo de luz a través de los cristales pero impiden ver las finas manos que hieren el blanco teclado y un hermoso rostro de mujer triste, pero erguida como una estatua griega.

FLORDELIS

**SE VENDEN** mesas de mármol propias para café y mesas de resillo. Razón Ciudadanos, 19, 1.º.

## Cura radical de las Hernias

### sin operación

(quebraduras, trencaduras, roturas, relaciones) con el **Braguero** o **Vendaje CURATIVO** (sin hierros ni aceros). Este aparato es **EL MEJOR DEL MUNDO** y el más cómodo que se conoce; no pesa ni abulta y cura el 90 por ciento y a los niños a todos, sin excepción.

Cuando no cura reduce dicha afección a una pequeñez por antigua y voluminosa que sea.

Este aparato se construye expresamente a la medida, siendo indispensable la presentación personal de los interesados.

### Relación de algunos de los curados en esta provincia

Reconocido como curado por el señor médico de Vilovi D. Alejandro Campillo y A:

El niño Francisco Pascual Pons de dos años y medio de edad, hijo de Don José y Doña Piedad propietarios y ex-alcalde de dicha villa, residen en el manso Rodó, y estaba herniado desde los dos meses de su nacimiento.

Reconocido como curado por D. E. Mont, médico de Fornells y Aiguaviva.

Juan Planas Masjuán, de 6 meses, hijo de Narciso y Lucía, de Aiguaviva. Vive en casa "can Pou". Estaba herniado desde la edad de un mes, siendo curado en 34 días.

Reconocido por el señor Estartús (Médico de San Esteban de Bús):

Jaime Solá Desplans, de 2 años y 3 meses de edad, hijo de José y Magdalena, (labradores) herniado desde pequeño, curado en 26 días.

Reconocidos por el señor médico don Narciso Vila Sabater, de Salt:

El soldado del batallón cazadores de Cataluña, número 1, 4.ª compañía, Juan Palabí, de 25 años, natural de Bordils, licenciado de Melilla, a consecuencia de una hernia (trencadura), ha sido curado en 14 días y actualmente trabaja en la fábrica de ladrillos del señor Fábregas de dicho pueblo. Su domicilio, carretera Nueva, casa Sinto.

Reconocidos como curados por el señor médico don José Vila, residente en Salt:

Ferreol Capdeferro, de 60 años, viudo, labrador, de Bordils, a los 18 años de herniado, curado en 41 días; vive calle Huertas, núm. 15.

Carmen Gelada Talleda, de 8 meses, hija de Miguel y Asunción, de Salt, calle Bosch, número 10, 1.º, curado en 20 días.

Jaime Roca Dalpech, de 6 años y medio, hijo de Miguel y Emilia, de la calle de la Princesa, número 70, de Salt, (Espartería), herniado de la ingle derecha desde la edad de 4 meses, curado en 34 días.

Reconocidos por el señor médico don Antonio Casellas, de Ultramort y Rupia:

Salvio Marull Poch, de 12 años, hijo de Juan y Ana, labradores, de Ultramort, herniado de la ingle derecha, desde pequeño, curado en 40 días.

Salvio Bahí, de 29 años, casado, labrador, de Ultramort, herniado de la ingle izquierda hacia 2 años y medio; curado en dos meses y medio.

A. M. TOLEDANO, ortopédico-constructor del Vendaje curativo, no va a ningún mercado, ni tiene viajantes, teniendo, por lo tanto, abierto su despacho todos los días, y los festivos hasta las doce, en la calle de Sta. Eugenia, núm. 1, piso 1.º-1.ª, en frente del Estanco.

gar fems... Si no li porto el cabás plé, no'm dona vianda...

—Peró tú voldries vindre?

—Ah, sí, senyor.

—Doncs, bé; jo parlaré amb ton pare, i poc podré o't deixarà vindre a l'Escola.

El Safraner agafa la ma del senyor Mestre i l'acaricia... El Mestre somriu.

Els deixebles miren i callen.

L'hora de sortida ha sonat. El Sr. Mestre dona la senyal. Els alumnes diuen l'oració de sortida.

I els deixebles, el Mestre i el Safraner surten de l'escola, constituint un grup que diu harmonia.

J. GOMIS LLAMBIAS

**Eseritura a maquina.—Trabajos perfectos y rápidos.**  
Clavé 25, 2.º.—GERONA

—Demetria Aldea Bove.—

Pasamaneria de Ornamentos de Iglesia.

Calle Porvenir, n.º. 1, 2.º, 3.º.

—Despacho de las legítimas piedras para encendedor marca «Auer» Miguel Subies.—Paños y Novedades del país y extranjero, a precios de fábrica.

Mercaders, 9, 3.º 1.ª.—Gerona.

## Banco de Préstamos

### y Descuentos

#### Rambla Libertad 13

Devolvemos a los clientes sus criptores al último empréstito nacional, el efectivo sobrante de la entrega efectuada.

Compra y venta de valores nacionales y residuos de la Deuda Amortizable 5 %.

Negociamos el cupón Deuda Rusa Amortizable 5 % vencimiento Mayo.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Se vende en término municipal de Riudarenas y a dos kilómetros de la población una heredad de gran producción forestal y buena calidad de terrenos de cultivo.

Razón D. Ramón Adroher, Santa Coloma de Farnés.

—Por retirarse del negocio, se vende una

## Lechería

en sitio céntrico de esta ciudad.

Razón en esta Administración

Profesor Normal se ofrece para preparación de Bachillerato, Comercio y Escuelas Normales.

Dirigirse a D. Fernando Vilar, Peluquería, Ciudadanos, 46.

Se necesitan medio-oficiales modistas.

Razón en «La Editorial Gerundense».

## LITURGIA

## II Dom. post Pascha

Aquest diumenge ha passat a la Liturgia amb el nom de «Dominica del Bon Pastor», car en la missa d'avui l'Esglesia ens presenta a Jesús com al veritable Pastor bó qui ha vessat la seva sang per a la redempció de ses ovelles.

No pot ser mes oportú el record del patronatge del Crist ressucitat aprés les dolors de la passió i mort, sobre les nostres ànimes. Quan encare roman viu en nostra memoria el drama sublim del Calvari, ¡quina intensitat d'afectes no han de produir en el cor fidel les paraules de St. Pere a l'Epistola d'avui (I capítol II; 21-25). «Erau com ovelles perdudes»; però ara ja havéu retornat al pastor de les vostres ànimes!» ¡De quina realitat mes compresa no serán investides les imatges amb que Jesús presentava als faritzéus l'amor divina amb que glatia son cor de Bon Pastor «qui dona sa vida per les ovelles». No com el mercenari que fuig a la vista del llop, per tal de no exposar sa vida...!

¡Amb quina divinal força mourá els fidels l'accent amorós del divi Mestre, recomenant la pau, la caritat i l'unió de tots els seus fills amb que fineix l'Evangelí (Joa. X; 11-16): «Jo encare tinc altres ovelles que no son d'aquest remat i que m'es precis menar-les; i sentirán la meva veu i serà fet un sol remat sots un sol pastor.»

Jesús, el Bon Pastor devia ascendir a la dreta del seu Pare celestial per tal d'acomplir la gloria que era deguda a la seva reialesa, pero no deixarà abandonat el seu remat. Fundará l'Esglesia i aquesta continuarà la obra divina: predicará la caritat, extendrá l'amor i reatizará l'ideal altíssim de convertir el mon en un sol remat sots un sol pastor.

S. J.

## Cerebrino Mandri

Calma y cura siempre el Dolor de Cabeza, Neuralgias, Jaquecas y Dolores Nerviosos y Reumáticos.

Su uso no perjudica

SE VENDE EN GERONA:  
Farmacias Pérez Xifra, S. Murtra y Francisco de A. Roca.  
Farmacias y Centros de especialidades.

DEPÓSITO GENERAL:  
Ancha n.º 25. - Barcelona

MUEBLES DE CONFIANZA  
DE  
**ENRIQUE ADROHER**  
Progreso, 8 y Plaza San Francisco, 6  
GERONA

## AYUNTAMIENTO

El viernes la celebró la Corporación municipal, bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de los concejales señores Quintana, Font, Ensesa, Coll, Masó, Solá, Rohí, Noguera, Bassols, Ibáñez, Serra, Sagrera y Oviedo.

Aprobáronse el acta de la sesión anterior y cuentas y relaciones de jornales por un total importe de pesetas 8466'49.

Pasó a la Comisión un oficio del señor arquitecto dictaminando sobre obras practicadas en la casa número 2 de la calle de Zapaterías Viejas.

Pasó a la Comisión una comunicación de la Alcaldía denunciando el término de la contrata de transporte de reses cerdales.

Se leyó una instancia de don Abdón Heras en que se queja de una nueva distribución de puestos públicos para los cafés de la Rambla, con un decreto de la Alcaldía, desestimándola.

Pasó a la Comisión una instancia de don Pedro Puigbert, pidiendo 1000 pesetas de subvención para que la Sección Orfeónica del Centro Moral pueda asistir al homenaje al «Orfeo Catalá».

Fué aprobada la proposición de la Comisión Central rotulando varias nuevas calles, con el voto en contra del señor Bassols.

El señor Font recordó el acuerdo municipal de que los nombres figuren en castellano y catalán.

El señor Sagrera sostuvo que no era necesaria la rotulación catalana y que debía rechazarse por razón de economía.

Se aprobaron los siguientes dictámenes de Fomento:

Proponiendo la reparación de sillas y adquisición de 40 macetas para la Dehesa.

Aceptando el proyecto de construcción de edificios militares en sustitución de los enclavados en el baluarte del Gobernador.

Fijando las condiciones definitivas para la expropiación de terrenos de don Salvador Auguet.

Quedaron sobre la mesa los dictámenes sobre reclamaciones contra el padrón de alcoholes, y proponiendo la construcción de un carro para la recogida de perros.

Se aprobó un dictamen desestimando las solicitudes de veterinarios que aspiraban a ser nombrados sustitutos; y se acordó el estudio de la reorganización del servicio de inspección veterinaria.

Aprobóse el dictamen sobre distribución de subvenciones a las maestras señoras Peramateu y Gascóns, para el sostenimiento de clases nocturnas de adultas.

Concedióse permiso para obras a don José Sabater.

Leyóse un dictamen de Hacienda fijando en 100 pesetas para este año el impuesto por anuncios impresos, interesado por don Martín del Olmo, que fué aprobado.

El señor Ensesa reclamó el plan de la colectora y alcantarillado, recordándose de paso una información pendiente de instrucción en Fomento; el señor Serra pidió el riego dos veces al día de la calle de Barcelona y el señor Noguera, que se rotule el edificio mercado de ganados para conocimiento de los forasteros.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

—Se cadén buenas habitaciones, con asistencia o sin ella.—Progreso, 27, 2.º, 2.º

## CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO

- DE -

Joaquín Jubert y Eliseo Jubert

(Enfermedades de la piel)

(Enfermedades de los niños)

CIRUGÍA GENERAL

Plaza del Oli, núm 1, pral.

Teléfono 205

## Busquets y Llapart

Banqueros

Ciudadanos, 5 GERONA Herrerías, 6

Teléfonos: Urbano, 88 — Peninsular, 53

Apartado de correos, núm. 6

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

BANCA - BOLSA - CAMBIO - VALORES - CUPONES

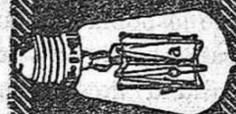
Nos encargamos de añadir nueva hoja de Cupones a los títulos de Renta Rusa 5 por 100.

PAGAMOS LOS CUPONES

Deuda Amortizable, 5 por 100, Puerto de Sevilla 5 por 100, Energía Eléctrica de Cataluña 5 por 100, Renta Rusa 5 por 100, y todos los de vencimiento Mayo y Cédulas Argentinas 6 por 100 de 1.º Julio próximo

Adober Hermanos  
Abcurado 3, 5

Campaña Motan



Delegación honrosa y remunerada.—Se ofrece a persona católica, culta y bien relacionada, en todas las capitales y cabezas de partido. Se preferirán personas de carrera o representación social. Dirijanse las solicitudes, con referencias, a D. José Fernández. Comedias, 7. Córdoba

## Modesto Furest

Médico homeópata, higienista, visitará todos los primero y tercer domingo de cada mes, de 9 a 1 y de 2 a 5 en Gerona, calle del Norte 17, pral.



**“Pectoral des Vosges” calma el asma**

## Pectoral des Vosges

ES PREPARADO EN EL  
LABORATORIO CIVIL DE MADRID

EXIJASE EN CADA CAJA LA  
MARCA REGISTRADA

Número 27.514

A base de savia de pino

Eucaliptos

Miel de los Vosges

etc., etc.

Efectos sorprendentes en las  
Anginas, Amigdalitis, Asma,  
Bronquitis, Catarros, Coriza,  
Laringitis, Tos

Estimulantes de las vías res-  
piratorias. Tonifican los bron-  
quios. Purifican el aire que se  
respira. Perfuman el aliento.  
Facilitan la expectoración.

Indispensable al NIÑO al salir  
de la escuela, al OBRERO al  
salir del taller, al EMPLEADO  
al salir de la oficina. No olvi-  
des las pastillas de “Pectoral  
des Vosges” en los días lluvio-  
sos, de niebla y en general  
días húmedos.

**Precio de la caja: 0'60 pesetas**

**Por correo franco domicilio, 0'70 pesetas**

Depósito Sucursal para la provincia de Gerona:

**Farmacia “LA CRUZ ROJA”**

**F. de A. Roca, plaza del Oli**

**De venta en la provincia de Gerona:**

Farmacia de Luis Bonmatí, Anglés.  
Farmacia de R. Martín (sucesor de Deulofeu),  
Figueras.  
Farmacia de Juan Cardelús e hijos, Olot.  
Farmacia de Juan Pujol Rubió, Bañolas.  
Farmacia «Doctor Botet», Cassá de la Selva  
Farmacia de don Ramón Olmo, La Bisbal.  
Farmacia, J. Cruañas, San Feliu de Guixols.

**De venta en Madrid:**

POMPEYO GIMENO, Fuencarral, 120  
FARMACIA DEL MEDIODÍA, Atocha, 110,  
SUCESOR DEL DR. GARRIDO, Luna, 6.  
Droguería San Antonio, Corredera Baja, 27.  
Droguería de Sucesores de L. Moreno, Plaza  
del Progreso, 11.  
Droguería «La Alemana», Pez, 11.

**De venta en Santander:**

Droguería de Vilafranca y Calvo, Blanca, 15.

**De venta en La Coruña:**

Sucesores de J. Villar, Real, 82.

Depósito general para Aragón

Gran Farmacia de

**RIVED Y CHÓLIZ**

Calle don Jaime I, Zaragoza.

“Pectoral des Vosges” cura los constipados

“Pectoral des Vosges” cura la Bronquitis

**“Pectoral des Vosges” cura la Tos**